



CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA

Bruxelles, 13 dicembre 2013  
(OR. en)

---

---

Fascicolo interistituzionale:  
2011/0153 (COD)

---

---

17825/13  
ADD 1

CODEC 2971  
COMER 292  
WTO 350  
COWEB 187  
USA 69  
ACP 216  
COEST 407  
NIS 87  
SPG 24  
UD 336  
STIS 6  
DEVGEN 346  
SAN 526

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio
Oggetto:	Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica alcuni regolamenti in materia di politica commerciale comune per quanto riguarda l'attribuzione di poteri delegati per l'adozione di determinate misure (prima lettura) - Dichiarazioni: - <i>accordo per iscrivere le dichiarazioni nel processo verbale del Consiglio</i> - <i>decisione di pubblicare le dichiarazioni nella Gazzetta ufficiale</i>

---

## **Dichiarazione comune del Parlamento europeo, del Consiglio e della Commissione sul regolamento (CEE) n. 3030/93 e sul regolamento (CE) n. 517/94**

Va notato che le procedure di cui all'articolo 2, paragrafo 6, all'articolo 6, paragrafo 2, agli articoli 8 e 10, all'articolo 13, paragrafo 3, all'articolo 15, paragrafi 3, 4 e 5, e all'articolo 19 del regolamento (CEE) n. 3030/93, all'articolo 4, paragrafo 3, dell'allegato IV del regolamento (CEE) n. 3030/93, nonché all'articolo 2, all'articolo 3, paragrafi 1 e 3, dell'allegato VII del medesimo regolamento, nonché all'articolo 3, paragrafo 3, all'articolo 5, paragrafo 2, all'articolo 12, paragrafo 3 e agli articoli 13 e 28 del regolamento (CE) n. 517/94 sono convertite in procedure per l'adozione di atti delegati. Si rileva che alcuni di tali articoli riguardano procedure decisionali per l'adozione di misure di salvaguardia in materia di difesa commerciale.

Il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione ritengono che le misure di salvaguardia debbano essere trattate come misure di esecuzione. Eccezionalmente, nei regolamenti specifici di cui sopra, le misure prendono la forma di atti delegati, in quanto l'introduzione di una misura di salvaguardia avviene mediante la modifica dei pertinenti allegati dei regolamenti di base. Ciò deriva dalla particolare struttura che caratterizza i suddetti regolamenti e, di conseguenza, non sarà considerato un precedente per la formulazione di futuri strumenti di difesa commerciale e altre misure di salvaguardia.

### **Dichiarazione della Commissione sulla codificazione**

L'adozione del regolamento (UE) n. .../2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., che modifica alcuni regolamenti in materia di politica commerciale comune per quanto riguarda le procedure di adozione di determinate misure e del regolamento (UE) n. .../2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., che modifica alcuni regolamenti in materia di politica commerciale comune per quanto riguarda l'attribuzione di poteri delegati e competenze di esecuzione per l'adozione di determinate misure comporterà numerose modifiche agli atti in questione. Per migliorare la leggibilità degli atti stessi, la Commissione proporrà che si proceda alla loro codificazione il più rapidamente possibile dopo l'adozione dei due regolamenti e al più tardi entro il 1° giugno 2014.

## **Dichiarazione della Commissione relativa agli atti delegati**

Nel contesto del regolamento (UE) n. .../2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., che modifica alcuni regolamenti in materia di politica commerciale comune per quanto riguarda le procedure di adozione di determinate misure<sup>+</sup> e del regolamento (UE) n. .../2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del ..., che modifica alcuni regolamenti in materia di politica commerciale comune per quanto riguarda l'attribuzione di poteri delegati e competenze di esecuzione per l'adozione di determinate misure, la Commissione ricorda l'impegno assunto al punto 15 dell'accordo quadro sulle relazioni tra il Parlamento europeo e la Commissione europea a fornire al Parlamento informazioni e documentazione complete sulle riunioni con gli esperti nazionali nel quadro del suo lavoro sulla preparazione degli atti delegati.

---